**Danny Boy**

*Mel: Derry Air. Tekst: Frederic Edward Weatherly 1913, da. oversættelse v. Allan E. Petersen, Furefolk 2025*

Oh, Danny Boy, the pipes, the pipes are calling

From glen to glen, and down the mountain side,

The summer's gone, and all the roses falling,

It's you, it's you must go and I must bide.

But come ye back when summer's in the meadow,

Or when the valley's hushed and white with snow,

It's I'll be here in sunshine or in shadow,

Oh, Danny Boy, oh Danny Boy, I love you so!

But when ye come, and all the flowers are dying,

If I am dead, as dead I well may be,

Ye'll come and find the place where I am lying,

And kneel and say an Ave there for me;

And I shall hear, though soft you tread above me,

And all my grave will warmer, sweeter be,

For you will bend and tell me that you love me,

And I shall sleep in peace until you come to me!

Danny, min søn, nu kimer de til kamp på ny

Fra dal til dal, og over land og by.

En sommer svandt, og alle rosens blade faldt;

Jeg bliver her, du rejser, der bli´r kaldt.

Men kom tilbage, når den varme vår vi ser,

Måske når dalen ligger hvid, det sner.

Jeg venter her i sol, i kulde. blæst og regn,

Danny, min søn, jeg elsker dig, min egen dreng!

Men kommer du, når hver en blomst sit blad har tabt,

Hvis jeg er død, måske – det ved vi knapt.

Så søg det sted, hvor nu mit sidste leje er,

Og knæl og bed en sidste bøn fra jer

Så vil jeg lytte, om du træder nok så tyst,

Da vil mit leje synes blødt og lyst.

Fortæl mig nænsomt, at jeg stadig er dig kær,

Så vil jeg hvile trygt, indtil, du er mig nær.

****

